



OKRESNÁ PROKURATÚRA RUŽOMBEROK
Dončova 8, 034 53 Ružomberok 1

Číslo: Pv 245/20/5508-14
EEČ: 2-42-721-2020

Ružomberok 03.09.2020

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**
Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona
Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Ružomberok

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***
obvineným:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, XXXXX XXXXX, XXXXX
väzba: nie

a

poškodenými:

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX

2. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX

3. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX, XXXXX

Obsahom zmiernu je:

Výška nahradenej škody : 1500 €

Suma odovzdaná štátu na peňažnú pomoc obetiam trestnej činnosti: 500 €

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné stíhanie obvineného***

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, XXXXX XXXXX, XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom Oddelenie výkonu služby ODI v Ružomberku pod spisovou značkou ORP-32/DI-RK-2020

na tom skutkovom základe, že:

dňa 30.04.2020 v čase okolo 22:00 hod. viedol osobné motorové vozidlo zn. BMW 330XD, EČV: XXXXX, po ceste III/2213 voľný úsek medzi Liskovou a Turíkom v smere na Turík, kde v dôsledku neprispôsobenia rýchlosti po prejení ľavotočivej zákruty v jeho smere jazdy dostal s vozidlom šmyk, prešiel do protismeru mimo vozovku, kde sa vozidlo prevrátilo na strechu, pričom následkom dopravnej nehody došlo k zraneniu spolujazdcov z uvedeného vozidla, a to: poškodený XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX XXXXX, utrpel ťažké zranenia: zlomenina VIII. a IX. hrudného stavca s minim. kompresiou, pohmoždenie pravej strany pľúc, tržno – zhmoždené rany na hlave a tvári - 2x, zlomenina stredného článku V. prsta pravej ruky a otras mozgu ľahkého stupňa s dobou liečenia v trvaní 8 týždňov, poškodený XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX XXXXX, utrpel ťažké zranenia: zlomenina II. až VI. rebra vľavo, roztrhnutie väzivového aparátu v ľ. ramene riešená operačne, tržno - zhmoždená rana ľ. kolena s dobou liečenia v trvaní 6-8 týždňov a poškodený XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX XXXXX, utrpel ťažké zranenia: zlomenina VI. hrudného stavca s kompresiou o 1/3, pohmoždenie a odrenina ľ. ramena, pohmoždenie a odrenina hrudníka, povrchové odreniny a pohmoždeniny v oblasti brucha, pohmoždenina palca ľ. ruky s dobou liečenia v trvaní 8 týždňov.

Odôvodnenie:

Poverený príslušník Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Ružomberku, Okresného dopravného inšpektorátu uznesením pod ČVS:ORP-32/DI-RK-2020 zo dňa 02.05.2020 podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie pre podozrenie zo spáchania prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona na skutkovom základe tam uvedenom.

Po vykonaní náležitých dokazovaní bolo uznesením povereného príslušníka Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Ružomberku, Okresného dopravného inšpektorátu pod ČVS: ORP-32/DI-RK-2019 zo dňa 31.05.2020 v zmysle § 206 ods.

1 Trestného poriadku vznesené obvinenie osobe: XXXXX, nar. XXXXX v XXXXX, trvale bytom XXXXX XXXXX, okres XXXXX (ďalej len „obvinený“), a to pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona na tom skutkovom základe, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Po skončení skráteného vyšetovania poverený príslušník PZ podľa § 209 ods. 1 Trestného poriadku predložil spisový materiál s návrhom na schválenie zmluvy, z ktorého vyplýva nasledujúci skutkový a právny stav:

Obvinený XXXXX v rámci svojho výsluchu zo dňa 19.06.2020 v procesnom postavení obvineného sa priznal k tomu čo sa mu kladie za vinu a svoje konanie oľutoval. K samotnému skutku uviedol, že dňa 30.04.2020 v čase pred 22:00 hod. spôsobil dopravnú nehodu pred obcou Turík. V uvedený deň vykonával jazdu na svojom motorovom vozidle zn. BMW 330XD, EČV: XXXXX. V uvedený deň bol v Ružomberku na Hrabove s kamarátmi XXXXX z XXXXX, XXXXX z XXXXX a XXXXX z XXXXX. Asi okolo 21:30 hod. ich išiel zaviesť domov, pričom XXXXX sedel vedľa obvineného, za ním sedel XXXXX a vedľa neho na zadnej sedačke sedel XXXXX. Bola už tma, pričom pri prichádzaní ľavotočivej zákruty dostal s vozidlom šmyk, vyšiel mimo komunikáciu, pričom sa vozidlo prevrátilo na strechu. Vo vozidle boli všetci pripútaní a jazda prebiehala normálne, pričom pred nimi a ani oproti nim v tej chvíli nešli žiadne vozidlá. Nevie už presne uviesť akou rýchlosťou jazdil, ale ako pri prejazde dostal s vozidlom šmyk, tak sa vozidlo stalo neovládateľným. Všetko to prebehlo veľmi rýchlo, a preto ani nevie, či stihol brzdiť. Po nehode ostali prevrútení na streche, pričom sa spýtal, či sú všetci v poriadku. Potom začali vychádzať z vozidla, pričom ako prvý vyšiel XXXXX a obvinený vyšiel za ním. Na miesto zavola sanitku a do príchodu sanitky spolu so XXXXX vytiahli XXXXX a aj XXXXX. Na miesto prišla prvá sanitka, v ktorej ostal ležať XXXXX a XXXXX ostal sedieť vedľa neho, kým na miesto neprišli aj ostatné sanitky, ktoré ich rozviezli do okolitých nemocníc. Pri nehode boli všetci zranení, pričom obvinený mal zlomené dva stavce, zlomené rebro, zlomenú pravú ruku, krvácanie do pľúc, otras mozgu a viacero pohmoždenín. S kamarátmi sa pozná už od základnej školy, pričom sa s nimi dohodol na uzatvorení zmluvy. Každému s nich vyplatil po 500,-€ za odopretie plnohodnotného života, pričom spôsobené zranenia im budú uhradené zo zákonného poistenia jeho vozidla. K výsluchu priložil spísanú dohodu o zmieri a oznámenie o nahlásení dopravnej nehody. V závere výsluchu obvinený uviedol, že si je vedomý zavinenia dopravnej nehody, pričom ho veľmi mrzí, že došlo k zraneniu kamarátov.

Svedok – poškodený XXXXX (spolujazdec v motorovom vozidle vedenom obvineným), počas svojej výpovede dňa 19.06.2020 uviedol, že dňa 30.04.2020 bol ako spolujazdec vo vozidle zn. BMW 330XD, EČV: XXXXX, ktoré šoféroval jeho kamarát XXXXX z XXXXX. Vo vozidle s nimi išiel ešte XXXXX z XXXXX, ktorý sedel za poškodeným a XXXXX z XXXXX, ktorý sedel za XXXXX. Na uvedenom vozidle boli v Hrabove, odkiaľ odchádzali okolo 21:30 hod., pričom krátko pred 22:00 hod. mali s uvedeným vozidlom dopravnú nehodu na ceste III. triedy medzi Liskovou a Turíkom. Bolo to vo večerných hodinách, je to úsek cesty medzi obcami, čiže nie je osvetlený pouličným osvetlením, bola tma, pričom cesta bola suchá. Nevie uviesť akou rýchlosťou išli, ale ako prechádzali ľavotočivú zákrutu, tak s vozidlom dostali šmyk, pričom vozidlo prešlo vľavo do priekopy, kde sa prevrátilo na strechu, pričom pri prevrútení buchlo do stromu. Vo vozidle bol pripútaný bezpečnostným pásom.

Ako sa odopol z pásu, tak z vozidla vyšiel a za ním vyšiel XXXXX, pričom mu pomohol pri vychádzaní z vozidla. XXXXX potom zavolať na miesto sanitku a poškodený začal vyťahovať XXXXX a XXXXX, pričom potom prišiel pomôcť aj XXXXX. Všetci boli pri vedomí a poškodený pociťoval asi najmenšie bolesti, a to bolesť ľavého prstu, ktorý mal narazený a hrudník od pásov. Po vyjdení z vozidla, za krátky čas na miesto prišla prvá sanitka a potom následne ďalšie, ktoré ich rozviezli do okolitých nemocníc. Poškodenému zistili, že má zlomené dva stavce, pomliaždený hrudník, zlomený palec na ľavej ruke a ostatné pomliaždeniny a odreniny, s ktorými ešte chodí na ošetrenia a rehabilitácie do nemocnice. Obmedzený na obvyklom spôsobe života bol tým, že má obmedzenú hybnosť, nemohol sedieť a nedal sa mu zohnúť palec na ľavej ruke. Príčinu nehody vidí v tom, že XXXXX išiel do zákruty rýchlo, v dôsledku čoho dostal s vozidlom šmyk. So zmierom súhlasí, pričom už s obvineným spísal dohodu o zmieri, kde mu XXXXX vyplatil 500 € za odopretie plnohodnotného života, pričom spôsobenú škodu na zdraví a bolestnom si bude uplatňovať zo zákonného poistenia vozidla zn. BMW 330XD, EČV: XXXXX.

Obdobne opísali priebeh dopravnej nehody aj ďalší dvaja spolujazdci z uvedeného vozidla nachádzajúci sa na zadných sedadlách vozidla a to svedkovia - poškodení XXXXX a XXXXX, ktorí súčasne uviedli, že taktiež spísali s obvineným dohodu o zmieri, v zmysle ktorej im obvinený vyplatil 500 eur ako spôsobenú škodu.

Skutkový stav je okrem priznania obvineného, výpovede svedkov – poškodených XXXXX, XXXXX a XXXXX preukázaný aj ďalšími dôkazmi, pričom poukazujem najmä na zápisnicu o obhliadke miesta dopravnej nehody, záznam o dopravnej nehode spolu s náčrtkom, plánikom a fotodokumentáciou, lekárske správy ako aj znalecký posudok znalca z odboru zdravotníctvo a farmácia, odvetvie chirurgia MUDr. XXXXX, z ktorého vyplýva, že poškodený XXXXX utrpel ťažké zranenia: zlomenina VIII. a IX. hrudného stavca s minim. kompresiou, pohmoždenie pravej strany pľúc, tržno – zhmoždené rany na hlave a tvári - 2x, zlomenina stredného článku V. prsta pravej ruky a otras mozgu ľahkého stupňa s určenou dobou práceneschopnosti a obmedzenia v obvyklom spôsobe života v trvaní 8 týždňov, rovnako poškodený XXXXX utrpel ťažké zranenia: zlomenina II. až VI. rebra vľavo, roztrhnutie väzivového aparátu v ľ. ramene riešená operačne, tržno - zhmoždená rana ľ. kolena s určenou dobou práceneschopnosti a obmedzenia v obvyklom spôsobe života 6-8 týždňov a tiež poškodený XXXXX utrpel ťažké zranenia: zlomenina VI. hrudného stavca s kompresiou o 1/3, pohmoždenie a odrenina ľ. ramena, pohmoždenie a odrenina hrudníka, povrchové odreniny a pohmoždeniny v oblasti brucha, pohmoždenina palca ľ. ruky s určenou dobou práceneschopnosti a obmedzenia v obvyklom spôsobe života 8 týždňov.

Vo vyšetrovacom spise sa nachádza vyjadrenie XXXXX (č.l. 40-46), ktorá poškodenému XXXXX v dôsledku vzniknutých zranení vyplatila dávky nemocenského poistenia vo výške 197,50 eur. XXXXX zároveň uviedla, že sa pripája so svojim nárokom na náhradu škody k trestnému konaniu a súčasne súhlasí so splnením zákonných podmienok so schválením zmiernosti a zastavením trestného stíhania.

Súčasne vo vyšetrovacom spise sa nachádza aj písomné podania XXXXX (č.l. 29-39), ktorá sa v zmysle § 46 Trestného poriadku pripojila k trestnému konaniu

s nárokom na náhradu škody - poškodeným XXXXX, XXXXX a XXXXX v dôsledku vzniknutých zranení uhradila náklady za poskytnutú zdravotnú starostlivosť v celkovej výške 461 eur. Súčasne poškodená zdravotná poisťovňa vyslovila súhlas so schválením zmieru a zastavením trestného stíhania po splnení zákonných podmienok v zmysle ust. § 220 Trestného poriadku.

Vyhodnotením dôkazov získaných počas prípravného konania jednotlivo a v ich súhrne v zmysle ust. § 2 ods. 12 Trestného poriadku som dospel k záveru, že daný skutkový stav je dostatočne preukázaný, tak ako to vyžaduje ust. § 2 ods. 10 Trestného poriadku a zároveň konanie obvineného XXXXX je potrebné po právnej stránke kvalifikovať ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona.

Podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona kto inému z nedbanlivosti spôsobí ťažkú ujmu na zdraví, potrestá sa odňatím slobody na šesť mesiacov až dva roky.

Podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmieru a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený

- a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,*
- b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a*
- c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.*

Ako už bolo vyššie uvedené, z preskúmaného spisového materiálu vzťahujúceho sa na predmetnú trestnú vec vyplýva, že obvinený XXXXX svojím konaním popísaným vo výrokovvej časti tohto uznesenia naplnil všetky obligatórne znaky skutkovej podstaty prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona, za ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov až dva roky. Horná hranica trestného činu podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona neprevyšuje hranicu uvedenú v ustanovení § 220 ods. 1 Trestného poriadku.

Zároveň z predmetného spisového materiálu vyplýva, že obvinený sa ku skutku, ktorý sa mu kladie za vinu priznal a poškodení XXXXX, XXXXX a XXXXX, XXXXX a XXXXX vyslovili svoj súhlas s uzatvorením zmieru, pričom poškodení XXXXX, XXXXX a XXXXX už uzavreli s obvineným XXXXX dňa 25.06.2020 dohodu o zmieri, v zmysle ktorej týmto poškodeným osobám obvinený uhradil jednotlivo škodu vo výške 500 eur.

Keďže v danej veci boli splnené podmienky pre prípadné uzavretie zmieru

medzi obvineným a poškodenými, keďže v predmetnej veci ide o trestný čin, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje hranicu stanovenú v ustanovení § 220 ods. 1 Trestného poriadku, predložil som spisový materiál probačnému a mediačnému úradníkovi Okresného súdu Ružomberok za účelom vykonania mediácie. Mediácie sa zúčastnil obvinený XXXXX.

Po poučení o možnosti uzavretia zmluvy obvinený XXXXX vyjadril s týmto alternatívnym spôsobom ukončenia trestného stíhania súhlas.

V rámci mediácie obvinený dňa 20.08.2020 vyhlásil, že spáchal skutok uvedený vo výrokovvej časti tohto uznesenia. Vyhlásenie obvineného o tom, že spáchal skutok, za ktorý je trestne stíhaný, bolo vykonané v konaní o zmieri a vzhľadom na okolnosti jeho vyhlásenia neexistujú žiadne pochybnosti o tom, že toto jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito.

Z vyšetrovacieho spisu vyplýva, že dopravná nehoda bola obvineným nahlásená v poisťovni, v ktorej má uzavreté povinné zmluvné poistenie – XXXXX, preto je na základe vyššie uvedeného možné konštatovať, že obvinený vo vzťahu k poškodeným XXXXX a XXXXX urobil iné opatrenia na náhradu spôsobenej škody (náhrada škody prostredníctvom PZP).

Obvinený dňa 20.08.2020 poukázal na účet Krajskej prokuratúry Žilina peňažnú sumu vo výške 500 eur určenú na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona. Vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného trestného činu takáto suma nie je zrejme neprimeraná.

Obvinený v minulosti nebol súdne trestaný, v EKV má 2 záznamy o priestupkoch v cestnej premávke, pričom ani v jednom prípade nešlo o závažný spôsob páchania priestupku. S poukazom na postoj obvineného, ochotu nahradiť spôsobenú škodu a prejavenu ľútosť, mám za to, že nie je potrebné, aby bol obvinenému uložený trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá.

Na základe vyššie uvedeného je nepochybné, že vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery je takýto spôsob rozhodnutia dostačujúci.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti mám za to, že sú splnené všetky podmienky podľa ustanovenia § 220 ods. 1 Trestného poriadku, a preto som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Tomáš Niňaj
prokurátor